

F Y]gYb`c\ bY`DUgg. `8]Y`Df]j]`Y[]Yb`j c b XfY]`A c bUfW\ Yb`k Y`hk Y]h

9fZU\ fYb`G]Yž`k Y`W\ Y`XfY]`VYgcbXYfYb`DYfgcbYb`k Y`hk Y]h
c\ bY`F Y]gYdUgg`fY]gYb`XØfZYb`i bX`X]Y`<]bhYf[fØbXY`X]YgYf
F Y[Y`i b["

8 Ug`F Y]gYb`c\ bY`F Y]gYdUgg`]gh`ZØf`j]Y`Y`A YbgW\ Yb`Y]b`HfUi a ž
XYf`]b`XYf`F Y[Y`b`]W\ h`j Yfk]f`_]W\ h`k YfXYb`_Ubb" `bYf\ U`V`XYf
[`cVU`Yb`F Y]gYfY[Y`b`[]Vh`Yg`Y`XcW`Y]bY`ZUgn]b]YfYbXY
5i gbU\ a Y. `bi f[]Ubn`gdYn]Y`Y`DYfgØb`]W\ _Y]hYb`XØfZYb`[]Ubn
cZ]n]Y`c\ bY`F Y]gYdUgg`]b`UbXYfY`@AbXYf`fY]gYb`"8]YgY
VYgcbXYfYb` : Ä`Y`j YfVi bXYb`a]h`\c\Yb`ÿa hYfb`Yb`_Yb`X]Y
5i Za Yf_gUa _Y]h`Ui ZY]bY`K Y`hž`]b`XYf`X]Y`F Y[Y`b`ZØf`Y]b][Y
k Yb][Y`VYgcbXYfY`Df]j]`Y[]Yb`V]YhYb"

þ`XYb`a Y]ghYb`@AbXYfb`]gh`Y]b`F Y]gYdUgg`i bYf`Ägg`]W\ ž`gcVU`X
a Ub`X]Y` ; fYbnY`ØVYfgW\ fY]hYh`"8 Ug`[]h`Ui W\ `ZØf`?]bXYfž`k cVY]
XYf`?]bXYffY]gYdUgg`gY]h`Ubi Uf`&\$&(`b]W\ h`a Y\ f[Ø`h][`]gh" `5VYf
[]Vh`Yg` ; YgYhnY`cXYf`5i gbU\ a Ybž`X]Y`Y]b][Y`XYf`a ÄW\ h][]ghYb
? ØdZY`X]YgYf`K Y`h`j cf`XYb`ghfYb[Yb`5bZcfXYfi b[Yb`VYk U\ fYb3
HUhgÄW\ `]W\ `XØfZYb`XfY]`DYfgcbYb`c\ bY`Y[`]W\ Y` : cfa`Y]bYg
F Y]gYdUggYg`fY]gYb"

6YgcbXYfY`Df]j]`Y[]Yb. `8 Yf`Vf]h]gW\ Y A c bUfW\

9]bYf`X]YgYf`k c\`Y]bn][]fh][Yb`F Y]gYbXYb`]gh`XYf`Vf]h]gW\ Y`? Øb][
7\Uf`Yg`="`þ` ; fc»Vf]hUbb]Yb`k YfXYb`F Y]gYdÄggY`]a`BUa Yb`XYg
GhUUhgcvYf\Ui dhYg`Ui g[YghY`hž`k Ug`ni f` : c`[Y`\Uhž`XUgg`ZØf
7\Uf`Yg`="`_Y]b`DUgg`]b`gY]bYa`Y][YbYb`BUa Yb`bchk YbX][`]gh"
@Ui h`Y]bYa`5fh]_Y`]b`XYf`9Wcbca]WH]a Yg`ZcfXYfh`XYf`Vf]h]gW\ Y

F Y]gYdUgg'U`Y'@AbXYf'Ui Zz'XYb'`b\UVYf' i b[Y\]bXYfh'dUgg]YfYb
ni`UggYb' i bX']\a' i bhYfghØhni b['ni' [Yk Å\ fYb''5i g'X]YgYa
; fi bX'k ÅfY'Yg']b'XYf'HUh'ØVYfZØgg][ž'Y]bYb'DUgg'ZØf'XYb'? Øb][
dYfgØb`]Wk'Ui gni ghY`Yb"

Ni gÅhn`]Wk'ni a' F Y]gYdUgg'VYbØh][h'XYf'A cbUfWk'Ui Wk'_Y]bYb
: Ø\ fYfgWkY]b''8]YgY'F Y[Y`[]'h'YXcWk'bi f'ZØf'XUg
GhUUhgcvYf\Ui dh'U`Y'UbXYfYb'A]h[`]YXYf'XYf'_Øb][`]WkYb': Ua `]Y
a ØggYb'X]Y'ØV`]WkYb'5i gk Y]gXc_i a YbhY'VYg]hnYbž'i a' fY]gYb'ni
_ØbbYb''9g]ghY]b'NY]WkYb'XYf'9\ fYž'XUg[`Y]Wk nY]h][`nY][hž'k Y`Wk
\c\Y'9fk Ufhi b[Yb'X]Y'A cbUfWk]Y'Ub'g]Wk'gY'Vgh'\Uh"

8]Y' ? U]gYf'j cb'`UdUb.' HfUX]h]cb' i bX' A UWk h

9]b'k Y]hYfYg'VYa Yf_Ybgk YfhYg'6Y]gd]Y`g]bX'X]Y'Ua h]YfYbXYb
? U]gYf'i bX'? U]gYf]b'j cb'`UdUb''? U]gYf'BUfi \]hc' i bX'gY]bY': fUi ž
? U]gYf]b'A UgU_cž'\UVYb'XUg'Df]j]Y[ž'YVYbZU`g'c\ bY'F Y]gYdUgg
ni' fY]gYb''8]YgY'F Y[Y'i b['ghUa a hUi g'XYa' `U\ f'-%- +%i bX'k i fXY
k Å\ fYbX'XYf'< YffgWkUZh'j cb'? U]gYf'<]fc\]hc'Y]b[YZØ\ fh''8]Y
'UdUb]gWkYb'F Y]gYdÅggY'Ybh\U'hYb'Y]bY'gdYn]Z]gWkY'6]hY'XYg
5i » Yba]b]ghYfgž'X]Y'VYgU[hž'XUgg'XYf'? U]gYf'i bX'X]Y'? U]gYf]b
_Y]bYb'F Y]gYdUgg'VYbØh][Ybž'XU'X]Y'A]b]ghYf'']b'XYf'<]YfUfWk]Y
XYa' ? U]gYf'i bhYfghY`h'g]bX''@Ui h'X]YgYf'F Y[Y'i b['k ÅfY'Yg
'\ ØWk ghi bUb[YVfUWk h ž'Y]bYb'DUgg'ZØf'XUg'_U]gYf`]WkY'DUUF
Ui gni ghY`Yb"

8]YgY'VYgcbXYfY'6Y\UbX'i b[`nY][h'b]Wk h'bi f'XYb'\c\Yb'GhUhi g
XYg'? U]gYf\Ui gYg']b'`UdUbž'gcbXYfb'Ui Wk'X]Y'h]YZY'J Yfk i fnY'i b[
hfUX]h]cbY`Yf'DfU_h]_Ybž'X]Y'XYb'9]bZi gg'XYg'A cbUfWkYb
VYhcbYb''5i Wk'\]Yf'[]'hž'XUgg'X]Y'Df]j]Y[]Yb'bi f'ZØf'X]Y
Ua h]YfYbXYb'< YffgWkYf'ni f'5bk YbXi b['_ca a Yb'`X]Y'ØVf][Yb
A]h[`]YXYf'XYf'_U]gYf`]WkYb': Ua `]Y'VYbØh][Yb'X]Y'fY[i'ÅfYb
8c_i a YbhYž'i a' ni' fY]gYb"

F Y]gYZfY]\Y]h']b'8Yi hgWk`UbX'i bX

9]bgWk fÅb_i b[Yb

æ ; Y[YbgUhn'ni 'X]YgYb'Y]bn][Ufh][Yb'F Y[Y`b'ZØf'X]Y'A cbUfWXYb
ZY\`h]b'8Yi hgW\`UbX'Y]bY`Ä\b`]WXY`F Y[Y`i b[`ZØf
GhUUhgCVYf\`Äi dhYf"5i W\`XYf'6i bXYg_Ubn`Yf`C`UZ`GW\c`n`]gh
j YfdZ]W\hYhž'gY]bYb'F Y]gYdUgg'i bX'DYfgcbU`Ui gk Y]g'VY]'XYf
ni ghÄbX][Yb'6Y\`ØfXY'ni `VYUbbfU[Yb"8YbbcW\` []Vh'Yg']b
8Yi hgW\`UbX'5i gbU\`a Yb'ZØf'VYgh]a a hY'DYfgcbYb[fi ddYbž'X]Y
i bhYf'gdYn]Y`Yb'6YX]b[i b[Yb'Y]bYb'DUggYfgUhn'UbghY`Y`Y]bYg
bcfa U`Yb'F Y]gYdUggYg'bi hnYb'_ÖbbYb"

- 5gm`VYfYW\h][hY`i bX` UbYf_UbbhY': `ØW\h]b[Y `Ui h
; YbZYf': `ØW\h]b[g_cbj Ybh]cb
- GhUUhYb`cgY`DYfgcbYb
- DYfgcbYb'a]h'gi Vg]X]ÄfYa `GW\i hn
- æX]j]Xi Yb'a]h'Y]bYa `bUh]cbU`Yb'5VgW\]YVi b[gj YfVchž
X]Y`GW\k]Yf][_Y]hYb`\UVYbž'Y]bYb'F Y]gYdUgg'ni `Yf`Ub[Yb

8]YgY`gdYn]Z]gW\Yb'F Y[Y`i b[Yb'Yfa Ö[`]W\Yb'Yg'VYgh]a a hYb
; fi ddYb'j cb`A YbgW\Ybž'i bhYf'VYgcbXYfYb`l a ghÄbXYb`]b
8Yi hgW\`UbX'ni `fY]gYbž'Ui W\`c\`bY`X]Y`ZØf'X]Y`a Y]ghYb
bchk YbX][Yb'F Y]gYdUd]YfY"8]Y ; YbZYf': `ØW\h]b[g_cbj Ybh]cb
gW\Øhnh'X]Y`F YW\hY`j cb': `ØW\h]b[Ybž'i bX'Yg'k]fX` [YgYhn`]W\
[UfUbh]Yfhž'XUgg'g]Y`b]W\h]b`YVYbgVYXfc`\]W\Y`G]hi Uh]cbYb
ni fØW_[YgW\]W_h'k YfXYb'XØfZYb"æ'j YfY]bnY`hYb': Ä`Yb'_Ubb'a Ub
gc`V]g'ni `gYW\g`A cbUhY`j cb`XYf'DUggdZ]W\h'VYZfY]h'k YfXYb"

8YhU]`g

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY